



AUSSCHREIBUNG NOTICE OF RACE

International German Championship
Marblehead
2026



Veranstalter:
Deutscher Segler-Verband e.V.

Ausrichtender Verein:
Segler-Club Dümmer e.V. (N.061)

Gesamtleitung:
Torsten Fidebrand, VdMYS

Wettkahrtleiter:
Torsten Fidebrandt, VdMYS
Volkmar Führing, WVV
Thomas Edom, SVRH

ORGANIZING AUTHORITY:
Deutscher Segler-Verband e.V.

HOSTING CLUB:
Segler-Club Dümmer e.V. (N.061)

General Management:
Torsten Fidebrand, VdMYS

Race Officer:
Torsten Fidebrandt, VdMYS
Volkmar Führing, WVV
Thomas Edom, SVRH

Veranstaltungswebsite:
Manage2Sail:
Internationale Deutsche Meisterschaft Marblehead
manage2sail
RadioSailing:
Int. Deutsche Meisterschaft
Marblehead am Dümmer See

Event Website:
Manage2Sail:
Internationale Deutsche Meisterschaft
Marblehead manage2sail
RadioSailing:
Int. Deutsche Meisterschaft Marblehead
am Dümmer See

1. REGELN

- 1.1 Die Veranstaltung wird nach den Regeln, wie sie in den Wettkahrtregeln Segeln (WR) definiert sind, durchgeführt. RRS Racing Rules of Sailing in der jeweils gültigen Fassung.
- 1.2 Klassenregeln: Marblehead
- 1.3 Ordnungsvorschriften RC-Segeln und AFM jeweils in der gültigen Fassung.
- 1.4 Besteht ein Konflikt zwischen Sprachen gilt der englische Text, mit Ausnahme der Ordnungen für Regatten des Deutschen Segler-Verbandes (DSV), dieser Ausschreibung und der Segelanweisungen, für welche der deutsche Text gilt.

1. RULES

- 1.1 The Event will be governed by the Racing Rules of Sailing in its current version.
- 1.2 Class Rules for: Marblehead
- 1.3 Regulations RC-sailing and AFM in its current version.
- 1.4 If there is a conflict between languages the English text will take precedence. For the national prescriptions of DSV the German text will take precedence.

ÄNDERUNGEN DER SEGELANWEISUNGEN

Die Segelanweisungen und alle Änderungen werden mit Aushang am Regattabüro veröffentlicht. Änderungen sind durch die Wettkahrtleitung vor Ort mündlich möglich. Jede Änderung der Segelanweisungen, die den Zeitplan betrifft, wird vor **20:00** Uhr am Vortag veröffentlicht.

AMENDMENTS TO THE SAILING INSTRUCTIONS

The Sailing Instructions and all amendments will be posted on the race board. Any change to the SI concerning the times of the event will be posted before **20:00** of the preceding day.



- | | |
|--|---|
| <p>2. Teilnahmeberechtigung und Meldung [NP] [DP]</p> <p>2.1 Die Veranstaltung ist für alle Boote der folgende(n) Klasse(n) offen: Marblehead</p> <p>2.2 Es gelten folgende Beschränkungen bezüglich der Anzahl der Boote: 84 Boote</p> <p>2.3 Teilnahmeberechtigt sind: Es sind alle Segler der Rangliste qualifiziert entsprechend der Reihenfolge in der Rangliste. Nachrücker in der Reihenfolge der Rangliste. SRL / RL nach zeitlichem Eingang der Meldungen.</p> <p>2.4 Jeder Teilnehmer muss Mitglied eines Vereins seines nationalen Mitgliedsverbandes von World Sailing sein.</p> <p>2.5 Teilnahmeberechtigte Boote können über die Veranstaltungswebsite melden.</p> <p>2.6 Meldeschluss ist der 08.04.2026.</p> <p>2.7 Boote müssen alle Meldeerfordernisse erfüllen und das Meldegeld bis zum 09.04.2026 bezahlen, um als gemeldet zu gelten.</p> | <p>2. Eligibility and Registration [NP] [DP]</p> <p>2.1 The event is open to all boats of the following class(es): Marblehead</p> <p>2.2 The following restrictions regarding the number of boats apply: 84 boats</p> <p>2.3 Eligible to participate are: All sailors in the ranking list are qualified according to the order in the ranking list. Successors in the order of the ranking list. SRL / RL according to the time of receipt of entries.</p> <p>2.4 Each participant must be a member of a club of his national member association of World Sailing.</p> <p>2.5 Eligible boats can register via the event website.</p> <p>2.6 The closing date for entries is 08.04.2026.</p> <p>2.7 Boats must fulfill all entry requirements and pay the entry fee by 09.04.2026 to be considered entered.</p> |
| <p>3. Meldegeld</p> <p>3.1 Das Meldegeld beträgt 65,00 € pro Teilnehmer. Im Meldegeld enthalten sind ein kleines Mittagessen am Sonntag. Das Abendessen am Samstag findet im Rahmen der Jahreshauptversammlung der KV statt, am Sonntagabend ist ein gemeinsames Regattaessen vorgesehen.</p> <p>Das Meldegeld ist auf folgendes Konto des Segler-Club Dümmer e.V. zu überweisen:</p> <p>IBAN:
DE15 4909 2650 0519 7842 00.</p> <p>Bitte gebt den folgenden Verwendungszweck an:
IDM-Name-Segelnummer.</p> | <p>3. Entry Fee</p> <p>3.1 The entry fee is € 65.00 per participant. The entry fee includes a light lunch on Sunday. Dinner on Saturday will take place in conjunction with the KV Annual General Meeting, and a joint regatta dinner is planned for Sunday evening.</p> <p>The entry fee shall be paid to the bank account of the</p> <p>Segler-Club Dümmer e.V.:
IBAN: DE15 4909 2650 0519 7842 00.</p> <p>Please use the following pattern as reference for your payment:
IDM-Name-SailNumber.</p> |



Der Anspruch auf Zahlung des Meldegeldes entfällt nicht durch Rücknahme der Meldung oder durch Fernbleiben des Bootes. Das Meldegeld wird nur bei Zurückweisung der Meldung zurückerstattet oder wenn der Veranstalter die Veranstaltung absagt.

4. Zeitplan

- 4.1 Siehe Bekanntmachung Zeitplanung in M2S.
Internationale Deutsche Meisterschaft Marblehead manage2sail

5. Vermessung / Ausrüstungskontrolle

- 5.1 Jedes Boot muss einen gültigen Messbrief vorlegen oder nachweisen können.
5.2 Das zum Zertifikat gehörige Boot und seine Anhänge werden für das Event mit Markierungen versehen. Kontrollvermessungen während der Veranstaltung können jederzeit durchgeführt werden.
5.3 Bei Einheitsklassen findet keine Vermessung statt.

6. Veranstaltungsort

- 6.1 Die Veranstaltung findet am Dümmer See im Segler-Club Dümmer statt. Das Wettfahrtbüro befindet sich im EG des Clubhauses vom Segler-Club Dümmer.
6.2 Die Beschreibung der Bahnen und des Wettfahrtgebiete erfolgt in den Segelanweisungen.

7. Wertung und Wettfahrtssystem

- 7.1 Die Wertung erfolgt nach dem Heat Management System. Mindestens vier (4) abgeschlossene Wettfahrten sind zur Gültigkeit der Meisterschaft erforderlich.

8. Strafsystem

- 8.1 Das anzuwendende Strafsystem (Umpiring nach den IRSA Rules for Umpired Racing 2020 oder Observer) wird zu Beginn der Veranstaltung mündlich bekannt gegeben.

The entry fee is non-refundable, except for the event being cancelled by the

organizing authority or if the entry is rejected under RRS 76.2

4. Schedule

- See announcement regarding scheduling in M2S.
Internationale Deutsche Meisterschaft Marblehead manage2sail

5. Measurement / equipment check

- 5.1 Each boat must present or be able to present a valid measurement certificate.
5.2 The boat belonging to the certificate and its attachments will be marked for the event. Control measurements can be carried out at any time during the event.

- 5.3 There will be no measurement for standard classes.

6. Venue

- 6.1 The event will take place at Lake Dümmer, hosted by the Dümmer Sailing Club.

The race office is located on the ground floor of the Dümmer Sailing Club clubhouse.

- 6.2 The description of the courses and the racing area is given in the sailing instructions.

7. Scoring and Racing System

- 7.1 The Heat Management System will be applied.
Four (4) races are required to be completed to constitute a championship.

8. Penalty System

- The penalty system (umpiring in accordance with the IRSA Rules for Umpired Racing 2020 or Observer) will be announced verbally at the beginning of the event. The right of appeal against the jury's decision



Eine Revision gegen Entscheidungen der Jury ist gemäß RRS 70.5 ausgeschlossen.

9 Frequenzen

- 9.1 Die Teilnehmer müssen sicherstellen, dass ihre Ausrüstung behördlichen Anforderungen entspricht. Für andere Frequenzen als 2,4 GHz müssen mindestens vier (4) Quarzpaare gemeldet und vorhanden sein.

10 Preise

- 10.1 Der DSV gibt Preise (Medaillen) für die ersten drei (3) Plätze und Urkunden für die ersten sechs (6) Plätze. Folgender Titel wird an den oder die Siegerin vergeben: „Internationale(r) Deutsche(r) Meister(in) in der Marblehead-Klasse in 2026“. Der ausrichtende Verein verleiht zusätzlich Preise für das erste Drittel. Preise, die bei der Siegerehrung nicht abgeholt werden, verbleiben beim Veranstalter.

11 Haftungsbegrenzung / Versicherung

- 11.1 Die Verantwortung für die Entscheidung eines Bootsführers, an einer Wetfahrt/Trainingsveranstaltung teilzunehmen oder sie fortzusetzen, liegt allein bei ihm, er übernimmt insoweit auch die Verantwortung für seine Mannschaft. Der Bootsführer ist für die Eignung und das richtige seemännische Verhalten seiner Crew sowie für die Eignung und den verkehrssicheren Zustand des gemeldeten Bootes verantwortlich.

Der Veranstalter ist berechtigt, in Fällen höherer Gewalt oder aufgrund behördlicher Anordnungen oder aus Sicherheitsgründen, Änderungen in der Durchführung der Veranstaltung vorzunehmen oder die Veranstaltung abzusagen. In diesen Fällen besteht keine Schadenersatzverpflichtung des Veranstalters gegenüber dem Teilnehmer, sofern der Veranstalter den Grund für die Änderung oder Absage nicht vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt hat.

Eine Haftung des Veranstalters, gleich aus welchem Rechtsgrund, für Sach- und

is excluded in accordance with RRS 70.5.

9 Radio

- 9.1 Participants must ensure that their equipment complies with regulatory requirements. For frequencies other than 2.4 GHz, at least four (4) crystal pairs must be registered and available.

10 Prizes

- Medals will be awarded to the first three (3) places and certificates to the first six (6) places by the organizer. The following title will be awarded to the winner: “International German Champion in the Marblehead class in 2026”. The organizing club will also award prizes for the first third. Prizes that are not collected at the award ceremony remain with the organizer.

11 Limitation of Liability / Insurance

- 11.1 The responsibility for the decision of a skipper to participate in a race/training event or to continue it lies solely with him, he also assumes responsibility for his crew in this respect. The skipper is responsible for the suitability and correct seamanship of his crew and for the suitability and roadworthy condition of the registered boat

The organizer is entitled to make changes to the implementation of the event or to cancel the event in cases of force majeure or due to official orders or for safety reasons. In such cases, the organizer shall not be liable to pay compensation to the participant, unless the organizer has caused the reason for the change or cancellation intentionally or through gross negligence.

Any liability of the organizer, regardless of the legal grounds, for property damage and

financial losses of any kind and their consequences incurred by the participant



Vermögensschäden jeder Art und deren Folgen, die dem Teilnehmer während oder im Zusammenhang mit der

Teilnahme an der Veranstaltung durch ein Verhalten des Veranstalters, seiner Vertreter, Erfüllungsgehilfen oder Beauftragten entstehen, ist bei der Verletzung von Pflichten, die nicht Haupt-/bzw. vertragswesentliche Pflichten (Kardinalpflichten) sind, beschränkt auf Schäden, die vorsätzlich oder grob fahrlässig verursacht wurden. Bei der Verletzung von Kardinalpflichten ist die Haftung des Veranstalters in Fällen einfacher Fahrlässigkeit beschränkt auf vorhersehbare, typischerweise eintretende Schäden. Soweit die Schadenersatzhaftung des Veranstalters ausgeschlossen oder eingeschränkt ist, befreit der Teilnehmer von der persönlichen Schadenersatzhaftung auch die Angestellten - Arbeitnehmer und Mitarbeiter - Vertreter, Erfüllungsgehilfen, Sponsoren und Personen, die Schlepp-, Sicherungs-, oder Bergungsfahrzeuge bereitstellen, führen oder bei deren Einsatz behilflich sind, sowie auch alle anderen Personen, denen im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung ein Auftrag erteilt worden ist.

Die gültigen Wettfahrtregeln der ISAF inkl. der Zusätze des DSV, die Ordnungsvorschriften Regattasegeln und das Verbandsrecht des DSV, die Klassenvorschriften sowie die Vorschriften der Ausschreibung und Segelanweisung sind einzuhalten und werden ausdrücklich anerkannt.

- 11.2 Jeder Teilnehmer muss eine private Haftpflichtversicherung auf Anforderung nachweisen können, die Schäden an fremden Eigentum abdeckt.

12. Medienrechte, Kameras und elektronische Ausrüstung

- 12.1 Mit der Anmeldung zu dieser Veranstaltung erklären die Teilnehmer ihr Einverständnis, dass Fotos und Videos von ihrer Person gemacht und im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit des

during or in connection with participation in the event due to the conduct of the organizer, its representatives, vicarious agents or agents, is limited to damages caused

intentionally or through gross negligence in the event of a breach of obligations that are not main/essential contractual obligations (cardinal obligations). In the event of a breach of cardinal obligations, the liability of the organizer in cases of simple negligence is limited to foreseeable, typically occurring damages. Insofar as the organizer's liability for damages is excluded or limited, the participant shall also release from personal liability for damages the employees - workers and staff - representatives, vicarious agents, sponsors and persons who provide, drive or assist in the use of towing, safety or recovery vehicles, as well as all other persons to whom an order has been placed in connection with the implementation of the event.

The valid racing rules of the ISAF including the supplements of the DSV, the regulations for regatta sailing and the association law of the DSV, the class regulations as well as the regulations of the invitation to tender and sailing instructions must be observed and are expressly recognized

- 11.2 Each participant must be able to provide proof of private liability insurance covering damage to third-party property upon request.

12. Media rights, cameras, and electronic equipment

- 12.1 By registering for this event, participants agree that photos and videos of themselves may be taken and used as part of the organizer's public relations work, e.g. via websites, newsletters, print and TV media



Veranstalters verwendet werden dürfen, z.B. über Webseiten, Newsletter, Print- und TV-Medien und soziale Netzwerke. Darüber hinaus übertragen die Teilnehmer bzw. deren Personensorgeberechtigte dem

Veranstalter entschädigungslos das zeitlich und räumlich unbegrenzte Recht für die Nutzung von Bild-, Foto-, Fernseh- und Hörfunkmaterial, das während der Veranstaltung von den Teilnehmern gemacht wurde.

Die drei bestplatzierten Teilnehmer sowie Teilnehmer, die eine Tageswettfahrt gewonnen haben, können aufgefordert werden, an der jeweiligen Pressekonferenz teilzunehmen.

Teilnehmer können aufgefordert werden, während der Veranstaltung für Interviews zur Verfügung zu stehen.

13 Datenschutzhinweise

- 13.1 Die Teilnehmer der Veranstaltung geben dem Veranstalter und den Sponsoren das Recht, während der Regatta jederzeit statische oder bewegte Bilder, Filme oder TV-Aufnahmen und alle möglichen Vervielfältigungen von sich selbst oder seinem Boot zu verwenden und zu zeigen. Ebenso das Recht, ohne jegliche Lizenzgebühren, sein eigenes Bild auf allen Veröffentlichungen zu verwenden. Die Ergebnisse der Wettfahrt werden auf der Homepage des DSV RC-Segeln veröffentlicht. Ebenso auf den Sozialen Plattformen.

and social networks. In addition, the participants or their legal guardians transfer to the organizer, without compensation, the right to use images, photos, television and radio material taken by the participants

during the event without any time or geographical restrictions.

The three best-placed participants and participants who have won a daily race may be invited to take part in the respective press conference.

Participants may be asked to be available for interviews during the event.

13 Privacy Information for Sailors

- 13.1 The participants of the event give the organizer and the sponsors the right to use and show static or moving pictures, films or TV recordings and all possible reproductions of themselves or their boat at any time during the regatta. He also has the right to use his own image on all publications without any license fees. The results of the race will be published on the DSV RC-Segeln homepage. Also on the social platforms.



14. Weitere Informationen

14.1 Camping:

Regattateilnehmende, die mit Wohnmobil, Wohnwagen, Zelt und Van o.ä. anreisen, können auf dem Gelände des Segler-Club Dümmer e.V. gegen eine Kostenumlage von 10€ stehen. Sollte kein Platz mehr vorhanden sein, können auf dem benachbarten Campingplatz „Tiemanns Hof“ preiswerte Stellplätze angemietet werden.

14.2 Verpflegung:

Unsere Clubgastronomie „AnkerBucht 21“ hat am Regattawochenende geöffnet.

14.3 KOMMUNIKATION MIT TEILNEHMERN

- [DP] Als zusätzlichen Service kann das Organisationskomitee den WhatsApp-Kanal der Veranstaltung nutzen, um Informationen zu verbreiten. Solche Übertragungen stellen keinen Grund für eine Wiedergutmachung dar.

14. Further Information

14.1 Camping:

Regatta participants travelling with motorhomes, caravans, tents, and vans or similar can stay on the grounds of the Segler-Club Dümmer e.V. for a fee of €10. If there is no more space available, pitches can be rented at the neighbouring "Tiemanns Hof" campsite.

14.2 Catering:

Our club restaurant “AnkerBucht 21” will be open during the regatta weekend.

14.3 COMMUNICATIONS WITH COMPETITORS

- [DP] As an additional service the organizing committee may use the event WhatsApp channel to broadcast information. Such broadcasts will not be grounds for redress.

IDM Marblehead

WhatsApp-Gruppe



<https://chat.whatsapp.com/IVGintA1gFhFMygjaeqeUX>



Kontaktdaten / Contact Information of the Hosting Club:

Segler-Club Dümmer e.V.

Rönnekers Weg 14
49459 Lembruch

Phone: 05447/ 300
E-Mail: sportwart@segler-club-duemmer.de
<https://www.segler-club-duemmer.de>

Hinweis: Der Veranstalter behält sich vor, diese Ausschreibung zu ändern oder die Regatta abzusagen.

Note: The organizer reserves the right to change this announcement or to cancel the regatta.

Abkürzungen / Abbreviations:

[NP] – Die Bezeichnung kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung kein Grund für einen Protest durch ein Boot ist. Dies ändert WR 60.1(a).

[NP] – The notation in a rule means that a boat may not protest another boat for breaking that rule. This changes RRS 60.1(a).

[DP] – Die Bezeichnung kennzeichnet eine Regel, deren Verletzung nach Ermessen der Jury mit einer Strafe belegt werden kann, die keine Disqualifikation ist. Dies ändert WR 64.2.

[DP] – The notation identifies a rule for which a breach may, at the discretion of the jury, be penalized with a penalty other than disqualification. This changes RRS 64.2.